



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 21 december 2023
(OR. en)

17087/23

**Interinstitutionellt ärende:
2023/0465(NLE)**

**ATO 64
ENV 1545
IND 715**

FÖRSLAG

från:	Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör
inkom den:	21 december 2023
till:	Thérèse BLANCHET, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2023) 793 final
Ärende:	Förslag till RÅDETS BESLUT om godkännande av en kommissionsförordning (Euratom) avseende genomförandet av Euratoms kärnämneskontroll

För delegationerna bifogas dokument – COM(2023) 793 final.

Bilaga: COM(2023) 793 final



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 21.12.2023
COM(2023) 793 final

2023/0465 (NLE)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

**om godkännande av en kommissionsförordning (Euratom)
avseende genomförandet av Euratoms kärnämneskontroll**

MOTIVERING

1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

• Motiv och syfte med förslaget

Euratoms kärnämneskontroll är den rättsliga och tekniska term som beskriver alla delar av systemet för kärnämneskontroll inom ramen för Euratoms exklusiva befogenhet, inrättad genom kapitel 7 i Euratomfördraget och förvaltd av Europeiska kommissionen på gemenskapens vägnar för alla gemenskapens medlemsstater. Enligt artikel 77 i fördraget ska kommissionen uttryckligen se till att civilt kärnämne¹ inte används för andra ändamål än de som uppgetts och att Euratoms kontrollåtaganden enligt internationella avtal uppfylls. I detta sammanhang föreskriver artikel 79 i fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen att ”kommissionen ska kräva att drift rapporter upprättas och tillhandahålls för att möjliggöra bokföring av förbrukade eller framställda malmer, råmaterial och speciella klyvbara material. Detsamma ska gälla för transport av råmaterial och speciella klyvbara material”. Enligt tredje stycket i artikel 79 ska ”arten och räckvidden av de förpliktelser som avses i första stycket i den här artikeln [...] anges i en förordning utfärdad av kommissionen och godkänd av rådet”.

Kommissionens förordning (Euratom) nr 302/2005 av den 8 februari 2005 om genomförandet av Euratoms kärnämneskontroll² (*förordning nr 302/2005* eller *förordningen*) är den senaste förordningen i detta avseende sedan 1959. I förordningen fastställs de särskilda uppgifter som användare av kärnämne (driftansvariga) ska redovisa för Europeiska kommissionen. Där anges också den bokföring som de driftansvariga är skyldiga att föra och som gör det möjligt för kommissionen att kontrollera att kärnämne inte används för andra ändamål än de uppgivna.

En ingående Refit-utvärdering³ (*utvärderingen*) av förordning nr 302/2005 slutfördes 2022. Den visar att förordningen har genomförts framgångsrikt, men att effektiviteten dock gradvis har minskat, främst på grund av de tekniska framstegen och utvecklingen inom kärnkraftssektorn under de senaste 17 åren. En riktad revidering av förordning nr 302/2005 ansågs därför nödvändig.

Syftet med revideringen av förordning nr 302/2005 är att säkerställa att Euratoms kärnämneskontroll fortsätter att vara ändamålsenlig och effektiv mot bakgrund av den senaste tidens utveckling inom kärnenergisektorn och informationstekniken.

Förslaget till en ny (reviderad) kommissionsförordning (Euratom) om genomförandet av Euratoms kärnämneskontroll (*den nya förordningen*), som bifogas detta förslag till rådets beslut, är ett svar på slutsatserna i utvärderingen. De ändringar som införs i den nya förordningen är begränsade i omfattning och inriktade på särskilda åtgärder, som förtecknas som lärdomar i utvärderingen.

¹ Med kärnämne avses malmer, råmaterial eller speciella klyvbara material i enlighet med definitionen i artikel 197 i Euratomfördraget. Enligt artikel 84 av Euratomfördraget får ”kontrollen [...] inte utsträckas till sådana för försvarsändamål avsedda material som är föremål för särskild bearbetning för dessa ändamål eller som efter bearbetningen placeras eller lagras i en militär anläggning enligt en särskild plan”.

² EUT L 54, 28.2.2005, s. 1. Förordningen i dess lydelse enligt kommissionens förordning (EU) nr 519/2013 av den 21 februari 2013 (EUT L 158, 10.6.2013, s. 74).

³ Arbetsdokument från kommissionens avdelningar SWD(2023) 5 final, *Evaluation of Commission Regulation (Euratom) No 302/2005 of 8 februari 2005 on the application of Euratom safeguards*.

- **Förenlighet med befintliga bestämmelser inom området**

I utvärderingen identifierades behovet av att stärka samstämmigheten mellan förordning nr 302/2005 och Euratomdirektiven om grundläggande säkerhetsnormer för skydd mot de faror som uppstår vid exponering för joniserande strålning⁴, om kärnsäkerhet vid kärntekniska anläggningar⁵, om hantering av använt bränsle och radioaktivt avfall⁶ samt om övervakning och kontroll av avsändningar av radioaktivt avfall och använt bränsle⁷. Detta gäller särskilt definitionerna av avfall samt formaten och tidsfristerna för redovisning av den grundläggande tekniska beskrivningen av komplexa anläggningar i förordning nr 302/2005.

Konceptet *kärnämneskontroll* (som syftar till att förhindra att kärnämne används för andra ändamål än de som redovisats) skiljer sig från begreppen *strålskydd* och *kärnsäkerhet* (som syftar till att skydda människor från faror till följd av joniserande strålning). Även om förordning (EG) nr 302/2005 inte har någon direkt samverkan med de ovan nämnda direktiven kompletterar den ändå direktiven. Det är därför viktigt att säkerställa att deras sammanlänkade mål uppnås på ett optimalt sätt.

De reviderade definitionerna och de nya definitioner som införs i den nya förordningen ger största möjliga samstämmighet mellan den nya förordningen och ovannämnda direktiv. I synnerhet sammanfaller de uppdaterade definitionerna av ”avfall” och ”använt bränsle” bättre, men inte helt, med definitionerna av ”radioaktivt avfall” och ”använt kärnbränsle” i direktiven av flera skäl:

- För det första eftersom direktiven och den nya förordningen riktar sig till olika aktörer och har olika syften. I direktiven definieras ”radioaktivt avfall”, medan ”avfall” definieras i förordningen. När det gäller kärnämneskontroll måste man i definitionen av ”avfall” beakta det strategiska värdet av kärnämne som ingår i avfall såväl som risken för att det används för andra ändamål än de som uppgetts. Därför måste idén att kärnämne inte kan återvinnas av ekonomiska eller praktiska skäl ingå i definitionen. Dessutom är ”avfall” en materialbeskrivning som redovisas som sådan i bokföringsrapporterna. Dessutom ger direktiven ”medlemsstaten eller en juridisk eller fysisk person vars beslut godtas av medlemsstaten” möjlighet att direkt påverka vad som ska betraktas som radioaktivt avfall (i respektive medlemsstat), medan Euratom/kommissionen agerar som regel- och tillsynsmyndighet när det gäller förordningen om Euratoms kärnämneskontroll.
- För det andra eftersom formuleringen av definitionen av ”avfall” har konsekvenser för Euratoms kärnämneskontroll och för fullgörandet av åtagandena enligt avtalen med IAEA om kärnämneskontroll. Dessa avtal innehåller särskilda bestämmelser om kärnämne i avfall, bland annat för rapportering av sådant kärnämne till IAEA. Kärnämnet omfattas av IAEA:s kärnämneskontroll till dess att det uppfyller de tekniska kriterier som fastställts av IAEA för att kärnämneskontrollen ska avslutas.

De nya krav på format och tidsfrister för redovisning av den grundläggande tekniska beskrivningen av komplexa anläggningar, vilka införts i den nya förordningen, säkerställer att kontrollåtgärder införlivas tidigt i planeringen och utformningen i olika skeden av dessa anläggningars livscykel (konceptet ”inbyggd kärnämneskontroll” eller *safeguards-by-design*) i enlighet med därtill hörande bestämmelser om tillståndsgivning i ovannämnda direktiv.

⁴ EUT L 13, 17.1.2014, s. 1.

⁵ EUT L 172, 2.7.2009, s. 18. Direktivet i sin ändrade lydelse, EUT L 219, 25.7.2014, s. 42.

⁶ EUT L 199, 2.8.2011, s. 48.

⁷ EUT L 337, 5.12.2006, s. 21.

- **Förenlighet med unionens politik inom andra områden**

Den nya förordningen är förenlig med EU:s politik för informationssäkerhet. Kommissionens beslut (EU, Euratom) 2015/444⁸ ska fortsätta att gälla för information, kunskap och handlingar som förvärvats av de parter som genomför den nya förordningen och utan att det påverkar tillämpningen av rådets förordning nr 3 av den 31 juli 1958 om genomförande av artikel 24 i fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen⁹.

Den nya förordningen, med sina nya krav på att tillhandahålla rapporter och redovisningar i elektronisk form, kommer att bidra till Europeiska kommissionens digitala strategi¹⁰.

2. RÄTTSLIG GRUND, SUBSIDIARITETSPRINCIPEN OCH PROPORTIONALITETSPRINCIPEN

- **Rättslig grund**

Den rättsliga grunden för kommissionens förslag till rådets beslut om godkännande av den nya förordningen är Euratomfördraget, särskilt artikel 79.3 i detta.

Den rättsliga grunden för kommissionens förslag till förordning om genomförandet av Euratoms kärnämneskontroll är Euratomfördraget, särskilt artiklarna 77, 78, 79, 81 och 84 i detta.

- **Subsidiaritetsprincipen (för icke-exklusiv befogenhet)**

Den föreslagna förordningen omfattas av politikområdet kärnämneskontroll, där Euratomgemenskapen har exklusiv behörighet som utförs av kommissionen enligt Euratomfördraget.

- **Proportionalitetsprincipen**

Förslaget är förenligt med proportionalitetsprincipen eftersom det inte går utöver vad som är nödvändigt för att uppnå målen för Euratoms kärnämneskontroll. I synnerhet gör förslaget det möjligt för kommissionen att förvalta Euratoms system för kärnämneskontroll, vilket därmed garanterar att civila kärnämnen inte används för andra ändamål än de uppgivna inom EU:s territorium och att Euratomgemenskapens kontrollåtaganden enligt internationella avtal uppfylls.

- **Val av instrument**

Med tanke på behovet av en bindande, direkt tillämplig rättsakt är en förordning det enda lämpliga instrumentet, såsom också föreskrivs i artikel 79.3 i Euratomfördraget. Syftet med denna förordning är att uppdatera och förbättra de befintliga reglerna i förordning nr 302/2005 för att säkerställa att Euratoms kärnämneskontroll fortsätter att vara ändamålsenlig och effektiv. Av tydlighetsskäl ska förordning nr 302/2005 upphävas och ersättas med den nya förordningen.

⁸ EUT L 72, 17.3.2015, s. 53.

⁹ EGT 17, 6.10.1958, s. 406/58.

¹⁰ Meddelande till kommissionen: Europeiska kommissionens digitala strategi *Next Generation Digital Commission*, Bryssel, C(2022) 4388 final, 30.6.2022.

3. RESULTAT AV EFTERHANDSUTVÄRDERINGAR, SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNINGAR

• Efterhandsutvärderingar/kontroller av ändamålsenligheten med befintlig lagstiftning

I utvärderingen drogs slutsatsen att förordning nr 302/2005 i stor utsträckning har varit ändamålsenlig när det gäller att uppnå dess mål på ett effektivt sätt. Den har också i allmänhet varit förenlig med de internationella kontrollåtaganden som Euratom har åtagit sig och med Euratoms och EU:s politik i övrigt. Förordning nr 302/2005 har varit och kommer sannolikt att förbli ytterst relevant. Den skulle dock gynnas av vissa riktade justeringar för att bättre återspegla den senaste och förväntade utvecklingen inom kärnindustrin. De ändringar som behöver göras anges i utvärderingsrapporten som lärdomar:

- Införa en mer graderad strategi för rapportering av kärnämne på grundval av det strategiska värdet av kärnämne och tillhörande anläggningar och verksamheter.
- Införa bestämmelser för tillämpning av konceptet ”inbyggd kärnämneskontroll” (*safeguards-by-design*) för vissa komplexa anläggningar, inklusive nybyggnationer, större ändringar och avveckling.
- På ett korrekt sätt beakta särdragen i processen för avveckling av kärntekniska anläggningar och geologisk slutförvaring av avfall och använt bränsle.
- Anpassa bestämmelserna i förordningen till nya typer av anläggningar som förväntas tas i drift inom en nära framtid, såsom geologiska slutförvaringslager, inkapslingsanläggningar och nya typer av reaktorer.
- På ett korrekt sätt beakta anläggningar som innehar små mängder kärnämne, dvs. plats utanför anläggning (LOF), nationell plats utanför anläggning och anläggningar (innehavare) i catch-all-materialbalansområdet (*CAM*).
- Säkerställa samstämmighet med alla internationella åtaganden, inbegripet avtal om samarbete på kärnenergiområdet mellan Euratomgemenskapen och tredjeländer.
- Undersöka möjligheterna till förenkling genom användningen av digital teknik.
- Uppdatera definitioner i enlighet med detta.

Information om hur den nya förordningen åtgärdar dessa behov av förbättringar ges nedan i avsnitt 5 under ”Ingående redogörelse av de specifika bestämmelserna i förslaget”.

• Samråd med berörda parter

Vid kommissionens samråd med berörda parter inom ramen för utvärderingen användes följande samrådsverktyg:

- Riktade samråd med berörda parter i syfte att samla in och ta hänsyn till synpunkter och erfarenheter från de intressenter som direkt påverkas av genomförandet av förordningen, dvs. driftansvariga och ansvariga nationella myndigheter¹¹ i EU:s medlemsstater.
- Bredare samråd med berörda parter – insamling av synpunkter från det bredare samfundet för kärnämneskontroll om de aspekter som rör genomförandet av förordningen och som uttrycks i olika forum på EU-nivå och global nivå.

¹¹ Myndigheterna anges i artikel 79 i Euratomfördraget.

Bidrag till de riktade samråden lämnades av 85 driftansvariga och 23 nationella myndigheter från 26 medlemsstater. De berörda parternas bidrag ligger i allmänhet i linje med kommissionens synpunkter. Det bör noteras att de berörda parterna inte bara lämnade sina synpunkter om ändamålsenligheten, effektiviteten, relevansen och enhetligheten hos förordning nr 302/2005 utan även tillhandahöll förslag till revideringen av förordningen.

Utöver de riktade samråden rådfrågades medlemsstaterna på nivån för expertgruppen för kärnämneskontroll (kapitel VII, Euratomfördraget)¹².

De berörda parternas synpunkter och förslag har noga övervägts och beaktats i förslaget till den nya förordningen.

- **Insamling och användning av sakkunnigutlåtanden**

Synpunkterna från det bredare samfundet för kärnämneskontroll på de aspekter som rör genomförandet av förordningen, vilka samlades in under utvärderingen, särskilt från Esarda (*European Safeguards Research and Development Association*)¹³, har säkerställt att revideringen av förordning nr 302/2005 görs på grundval av bästa tillgängliga kunskap.

Dessutom beaktades vederbörligen Finlands och Belgiens gemensamma erfarenheter av att tillämpa konceptet ”inbyggd kärnämneskontroll” (*safeguards-by-design*) vid revideringen av förordning nr 302/2005, inklusive vitboken om inbyggd kärnämneskontroll från den finska Strålsäkerhetscentralen (STUK) och Belgiens federala byrå för kärnämneskontroll (FANC).

- **Konsekvensbedömning**

Förslaget följer kommissionens riktlinjer för bättre lagstiftning. Med hänvisning till utvärderingen och känsligheten hos information om Euratoms kärnämneskontroll samt de mycket tekniska och mycket specifika bestämmelserna i förordning nr 302/2005 har dock vissa verktyg inte använts, särskilt konsekvensbedömningen, genomförandeplanen, uppmaningen att inkomma med synpunkter och det offentliga samrådet.

På grundval av alla nödvändiga analyser och underlag drogs i utvärderingen slutsatsen att man bör överväga att göra en riktad revidering av förordning nr 302/2005. Utvärderingen visade också att en eventuell revidering enbart av kommissionens rekommendationer¹⁴, som antagits enligt artikel 37 i förordning nr 302/2005, inte skulle räcka.

I detta sammanhang är en riktad revidering av förordning nr 302/2005 den enda lösning, och även den lämpligaste lösningen, som finns tillgänglig för kommissionen och som stämmer överens med slutsatserna från utvärderingen.

- **Lagstiftningens ändamålsenlighet och förenkling**

Fördelarna med förordning nr 302/2005 är betydande även om de är diffusa, eftersom syftet är att förhindra händelser med låg sannolikhet som potentiellt kan få mycket betydande konsekvenser för den allmänna säkerheten. Icke-spridning av kärnvapen, inbegripet att

¹² <https://ec.europa.eu/transparency/expert-groups-register/screen/expert-groups/consult?lang=sv&groupID=1084>.

¹³ https://esarda.jrc.ec.europa.eu/index_en.

¹⁴ Kommissionens rekommendation av den 15 december 2005 om allmänna råd för tillämpningen av förordning (Euratom) nr 302/2005 om genomförandet av Euratoms kärnämneskontroll (2006/40/Euratom), EUT L 28, 1.2.2006, s. 1, och kommissionens rekommendation av den 11 februari 2009 om användning av bokförings- och kontrollsystem för kärnämnen hos driftansvariga för kärntekniska anläggningar (2009/120/Euratom), EUT L 41, 12.2.2009, s. 17.

förhindra att kärnämne används för andra ändamål än de som uppgetts, är ett politiskt mål på hög nivå. Utvärderingen visade att genomförandet av Euratoms kärnämneskontroll enligt förordning nr 302/2005 sker på ett effektivt sätt, men att det ändå finns vissa möjligheter att förtydliga, förenkla och minska den administrativa bördan för de driftansvariga.

I linje med slutsatserna från utvärderingen föreskrivs i den nya förordningen en mer graderad strategi för rapportering av kärnämne, inklusive undantag, för att minska bördan för de driftansvariga. De nya krav som införts för ökad användning av digitala verktyg, särskilt när det gäller rapportering och inlämning av redovisningar och annan begärd information, förväntas dessutom förenkla kommunikationen, ytterligare begränsa den administrativa bördan och förbättra de insamlade uppgifternas kvalitet och aktualitet.

- **Grundläggande rättigheter**

Förslaget påverkar inte någon grundläggande rättighet i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna.

4. BUDGETKONSEKVENSER

Budgetkonsekvenserna av detta förslag kommer att täckas av det överenskomna anslaget för kärnämneskontroll i budgetpost 12 20 04 01.

5. ÖVRIGA INSLAG

- **Genomförandeplaner samt åtgärder för övervakning, utvärdering och rapportering**

De ändringar som införs genom den nya förordningen är begränsade i omfattning och inriktade på specifika åtgärder som inte kräver någon separat genomförandeplan.

Artikel 37 i förordning nr 302/2005 kräver redan att kommissionen ”genom en rekommendation [ska] anta och offentliggöra riktlinjer för tillämpningen av denna förordning och, vid behov, uppdatera dessa mot bakgrund av vunna erfarenheter i nära samråd med medlemsstaterna och efter att ha erhållit synpunkter från berörda parter”. Denna skyldighet för kommissionen förblir oförändrad i den nya förordningen. Efter den nya förordningens ikraftträdande kommer kommissionen att i enlighet därmed se över de rekommendationer som antagits enligt förordning nr 302/2005.

Kommissionens strategi för att genomföra Euratoms kärnämneskontroll beskrivs i arbetsdokumenten från kommissionens avdelningar¹⁵.

En första ingående utvärdering av den nya förordningen kan inte förväntas komma tidigare än åtta år efter dess ikraftträdande mot bakgrund av den tekniska utvecklingen inom kärnindustrin och utvecklingen inom informationsteknik. Under särskilda omständigheter kan dock denna nya förordning behöva revideras före denna utvärdering, t.ex. för att uppfylla eventuella särskilda kontrollåtaganden som Euratomgemenskapen åtagit sig enligt ett avtal som ingåtts med ett tredjeland eller en internationell organisation.

¹⁵ Arbetsdokument från kommissionens avdelningar, *Implementing Euratom Treaty Safeguards* (inte översatt till svenska), om principerna och formerna för genomförandet av Europeiska kommissionens kärnämneskontrolluppgifter, SEK(2007) 293 och om det reviderade genomförandet av Euratom Treaty Safeguards (IETS) (inte översatt till svenska), SWD(2021) 215 final.

- **Ingående redogörelse för de specifika bestämmelserna i förslaget**

KAPITEL I – TILLÄMPNINGSSOMRÅDE OCH DEFINITIONER

Artikel 1 – Tillämpningsområde

Förordningens tillämpningsområde har utvidgats till att omfatta anläggningar för slutförvaring av använt bränsle och avfall, och till alla personer eller företag som innehar, exporterar, importerar eller överför andra artiklar än kärnämne, om sådana artiklar omfattas av avtalen om samarbete på kärnenergiområdet. Dessa ändringar syftar till att skapa större klarhet och dra nytta av erfarenheterna från genomförandet av dessa avtal. Dessutom har termen ”slutprodukter” förtydligats.

Artikel 2 – Definitioner

Definitioner har reviderats och/eller införts för tydlighetens skull, såsom ”driftansvarig” och ”kategorier (av kärnämne)”, och mot bakgrund av förändringarna i EU-medlemskapet, såsom ”icke-kärnvapenmedlemsstater” och ”kärnvapenmedlemsstat”. Definitionerna av ”anläggning” och ”område” har uppdaterats med tanke på den nya förordningens utvidgade tillämpningsområde och för att bättre anpassas till IAEA:s definitioner. Dessutom har vissa befintliga definitioner reviderats för att bättre anpassas till Euratoms direktiv enligt kapitel 3 i Euratomfördraget samt till IAEA:s terminologi, såsom ”avfall”, ”förvarat avfall”, ”konditionerat avfall” och ”utsläpp i miljön”.

Nya definitioner har införts för att (nya krav) på korrekt sätt (ska) beakta följande: Anläggningar som innehar små mängder kärnämne, t.ex. plats utanför anläggning (LOF, *Location Outside Facilities*), nationell plats utanför anläggning och catch-all-materialbalansområdet (CAM). Särdragen hos slutförvaringen av använt bränsle och avfall, t.ex. ”använt bränsle” och ”slutförvaring”. De särskilda egenheter som rör bokföring av kärnämne, såsom likvärdighetsprincipen, ”likvärdighetskriterier”, ”proportionalitetsprincipen”, ”områdesbokföring” och ”bokföringsområde”. Dessa ändringar syftar till att skapa klarhet och dra nytta av erfarenheterna från genomförandet av förordning nr 302/2005 och av avtalen om samarbete på kärnenergiområdet.

KAPITEL II – GRUNDLÄGGANDE TEKNISK BESKRIVNING OCH SÄRSKILDA KONTROLLBESTÄMMELSER

Artikel 3 – Redovisning av den grundläggande tekniska beskrivningen

Artikel 3.1 har reviderats av tydlighetsskäl och för att införa nya krav för inlämning av redovisningar i elektronisk form och tillhandahållande av begärd ytterligare information. Den tidigare artikel 3.2 och 3.3 har ersatts med en ny artikel 6.

Artikel 4 – Tidsfrister för den första redovisningen av den grundläggande tekniska beskrivningen

Denna artikel har reviderats för att införa nya tidsfrister när det gäller inbyggd kärnämneskontroll (*safeguards-by-design*) samt för godkännande av de typer av teknik som ska användas för kemisk bearbetning av bestrålat material i enlighet med artikel 78 i Euratomfördraget. Dessutom har den tidigare artikel 4 delvis ersatts (ändringar av den grundläggande tekniska beskrivningen) med en ny artikel 5.

Artikel 5 – Redovisning av ändringar av den grundläggande tekniska beskrivningen (ny)

Detta är en ny särskild artikel som delvis ersätter den tidigare artikel 4. Nya krav införs inom ramen för inbyggd kärnämneskontroll (*safeguards-by-design*), även när det gäller avveckling.

Artikel 6 – Redovisning av en allmän beskrivning av området (ny)

Detta är en ny särskild artikel som delvis ersätter den tidigare artikel 3. Nya krav införs i den oförändrade texten i den tidigare artikel 3.2 och 3.3 när det gäller inlämning av redovisningar i elektronisk form och tillhandahållande av begärda ytterligare uppgifter.

Artikel 7 – Verksamhetsprogram (tidigare artikel 5)

Denna artikel har reviderats något. Ett undantag har införts för användare av små mängder kärnämne, liksom en tidsfrist för inlämning av verksamhetsprogrammet och ett krav på att programmet ska tillhandahållas i elektronisk form.

Artikel 8 – Särskilda kontrollbestämmelser (tidigare artikel 6)

Denna artikel har reviderats något. Möjligheten att få ett kommissionsbeslut med särskilda kontrollbestämmelser som riktar sig till alla användare av små mängder kärnämne införs. Dessutom har återbetalningsbestämmelserna förtydligats när det gäller principen om icke-retroaktiva utbetalningar och den icke-vinstdrivande principen i avtalen om återbetalning.

KAPITEL III – BOKFÖRING AV KÄRNÄMNE

Artikel 9 – Bokföringssystem (tidigare artikel 7)

Denna artikel har reviderats något. Kraven för bokföringssystemen och bevarandetiderna har förtydligats. Ett krav införs att efter begäran av kommissionens inspektörer tillhandahålla en uppdaterad inventarieförteckning i elektronisk form, med undantag för användare av små mängder kärnämne. Ett format för inventarieförteckningen införs i en ny bilaga X.

Artikel 10 – Driftrappporter (tidigare artikel 8)

Denna artikel har reviderats något. Krav införs på kvalitetskontroll och tillhandahållande av kopior av dokumentationen efter begäran av kommissionens inspektörer.

Artikel 11 – Bokföringsdokumentation (tidigare artikel 9)

Denna artikel förblir oförändrad.

Artikel 12 – Bokföringsrapporter (tidigare artikel 10)

Artikeln har endast uppdaterats när det gäller definitionen av ”driftansvarig”.

Artikel 13 – Första bokförda inventarier (tidigare artikel 11)

Denna artikel har reviderats för att enbart gälla användare av kärnämne från stater som ansluter sig till EU och för att klargöra deras skyldigheter, bland annat när det gäller kärnämne som tidigare betraktats som förvarat avfall och kärnämne som tidigare var undantaget från IAEA:s kärnämneskontroll.

Artikel 14 – Rapport om inventarieförändringar (tidigare artikel 12)

Artikeln har endast uppdaterats när det gäller definitionen av ”driftansvarig”.

Artikel 15 – Rapport om materialbalans och förteckning över fysiskt inventarium (tidigare artikel 13)

Denna artikel har reviderats något för att förtydliga förteckningen över fysiskt inventarium.

Artikel 16 – Särskilda rapporter (tidigare artikel 14)

Artikeln har endast uppdaterats när det gäller definitionen av ”driftansvarig”.

Artikel 17 – Ovanliga händelser (tidigare artikel 15)

Denna artikel har reviderats för att införa krav rörande innehållet i de särskilda rapporterna, inklusive en hänvisning till de särskilda kontrollbestämmelserna i fråga.

Artikel 18 – Rapportering av nukleära transformationer (f.d. artikel 16)

Denna artikel förblir oförändrad.

Artikel 19 – Särskilda kontrollåtaganden (tidigare artikel 17)

Denna artikel har reviderats för att införa krav på tillhandahållande av åtagandekoder i bokföringen och för efterlevnad av proportionalitetsprincipen, i linje med avtalen om samarbete på kärnenergiområdet.

Artikel 20 – Områdesbokföring och byte av åtaganden (ny)

Detta är en ny särskild artikel om områdesbokföring och byte av åtaganden. Även om detta är en ny artikel är bestämmelserna i linje med gammal praxis som gör det möjligt att fortsätta att uppfylla gemenskapens åtaganden enligt avtalen om samarbete på kärnenergiområdet. Ett format för ansökningar om tillstånd till byte av åtaganden införs i en ny bilaga XVI.

Artikel 21 – Viktenheter och kategorier av kärnämne (f.d. artikel 18)

Denna artikel förblir oförändrad.

Artikel 22 – Undantag (tidigare artikel 19)

Denna artikel har reviderats för att ta bort undantaget i fråga om form och harmonisera undantaget för alla användare av små mängder kärnämne (dvs. innehavare i catch-all-materialbalansområdet och plats utanför anläggning).

KAPITEL IV – ÖVERFÖRINGAR MELLAN STATER

Artikel 23 – Export och avsändning (tidigare artikel 20)

Denna artikel har reviderats för att införa begreppet förhandsgodkännande, vilket återspeglar ett långvarigt krav i avtalen om samarbete på kärnenergiområdet.

Artikel 24 – Import och mottagande (f.d. artikel 21)

Artikeln har endast uppdaterats när det gäller definitionen av ”driftansvarig”.

Artikel 25 – Förlust eller fördröjning under överföring (f.d. artikel 22)

Denna artikel har reviderats för att införa en hänvisning till särskilda kontrollbestämmelser.

Artikel 26 – Meddelande om ändrat datum (f.d. artikel 23)

Denna artikel förblir oförändrad.

KAPITEL V – SÄRSKILDA BESTÄMMELSER

Artikel 27 – Malmproducenter (tidigare artikel 24)

Artikeln har reviderats med avseende på tidsfristerna för redovisning av den grundläggande tekniska beskrivningen av malmutvinningen.

Artikel 28 – Rapporter om malmsändning/-export (tidigare artikel 25)

Artikeln har endast uppdaterats när det gäller definitionen av ”driftansvarig”.

Artikel 29 – Transportföretag och företag som tillhandahåller tillfällig lagring (f.d. artikel 26)

Artikeln har endast uppdaterats när det gäller definitionen av ”driftansvarig”.

Artikel 30 – Ersättningsdokumentation för transportföretag och företag som tillhandahåller tillfällig lagring (f.d. artikel 27)

Denna artikel förblir oförändrad.

Artikel 31 – Mellanhänder (tidigare artikel 28)

Denna artikel förblir oförändrad.

Artikel 32 – Överföring av upplysningar och uppgifter (f.d. artikel 29)

Denna artikel förblir oförändrad.

Artikel 33 – Preliminär lagerförteckning och bokföring avseende avfall (tidigare artikel 30)

Första stycket i denna artikel har reviderats så att det endast gäller konditionerat avfall i stater som ansluter sig till EU, vilket är tillräckligt med tanke på de krav som redan formulerats i artikel 13.

Artikel 34 – Avfallsbehandling (tidigare artikel 31)

Artikeln har endast uppdaterats när det gäller definitionen av ”driftansvarig”.

Artikel 35 – Överföringar av konditionerat avfall (f.d. artikel 32)

Andra stycket i denna artikel har reviderats av tydlighetsskäl.

Artikel 36 – Avslutande av kärnämneskontroll (ny)

Detta är en ny artikel som handlar specifikt om avslutande av kärnämneskontroll.

Artikel 37 – Överföringar och inventeringar av andra artiklar än kärnämne (ny)

Detta är en ny särskild artikel om överföring av andra artiklar än kärnämne som syftar till att säkerställa att gemenskapens motsvarande åtaganden enligt avtalen om samarbete på kärnenergiområdet fortsätter att uppfyllas. Format för anmälan av icke-nukleärt material, kärnutrustning eller kärnteknik, om dessa artiklar omfattas av något avtal om samarbete på kärnenergiområdet, införs i en ny bilaga XVII.

Artikel 38 – Nationell plats utanför anläggning (LOF) (ny)

Detta är en ny särskild artikel om bestämmelser för en nationell plats utanför anläggning. Dessa bestämmelser är förenliga med nuvarande praxis och tar hänsyn till kommissionens erfarenheter av kontakter med myndigheterna i de medlemsstater som använder en nationell plats utanför anläggning.

Artikel 39 – Internationella åtaganden (tidigare artikel 33)

Artikeln har reviderats för att ta hänsyn till särskilda krav som härrör från avtal om samarbete på kärnenergiområdet och från avtalen med IAEA om kärnämneskontroll.

KAPITEL VI – TILLÄMPNING AV SÄRSKILDA BESTÄMMELSER INOM KÄRNVAPENMEDLEMSSTATENS TERRITORIUM

Artikel 40 – Särskilda bestämmelser för kärnvapenmedlemsstaten (tidigare artikel 34)

Artikeln har reviderats för att införa krav för ett eventuellt undantag för transportdokument och för avveckling av anläggningar eller delar av anläggningar som kan anses uppfylla försvarskrav, med beaktande av erfarenheterna från genomförandet av Euratoms kärnämneskontroll.

KAPITEL VII – SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 41 – Konfidentiella uppgifter (f.d. artikel 35)

Artikeln har uppdaterats med avseende på kommissionens regler, inklusive det ersatta och upphävda kommissionsbeslutet.

Artikel 42 – Anläggningar som kontrolleras från en plats utanför gemenskapen (f.d. artikel 36)

Denna artikel förblir oförändrad.

Artikel 43 – Genomförande och övervakning (f.d. artikel 37)

Artikeln har reviderats för att införa ett krav på en utvärdering av förordningen.

Artikel 44 – Upphävande (tidigare artikel 38)

Artikeln har endast uppdaterats med avseende på den upphävda förordningen.

Artikel 45 – Övergångsperiod (f.d. artikel 39)

Artikeln har reviderats så att den endast avser beviljande av undantag från skyldigheten att använda det särskilda formatet för inventarieförteckningen.

Artikel 46 – Ikraftträdande (f.d. artikel 40)

Denna artikel förblir oförändrad.

BILAGA I – FRÅGEFORMULÄR FÖR REDOVISNING AV DEN GRUNDLÄGGANDE TEKNISKA BESKRIVNINGEN AV ANLÄGGNINGARNA

Frågeformulären i denna bilaga har reviderats på grundval av IAEA:s senaste frågeformulär om konstruktionsinformation (*Design Information Questionnaire*) (när sådana finns tillgängliga), inom ramen för konceptet ”inbyggd kärnämneskontroll” (*safeguards-by-design*), inklusive när det gäller avveckling, och när det gäller definitionen av ”slutförvaring”. Frågeformulären har dessutom reviderats på följande sätt:

I-A FORSKNINGS- OCH KÄRNKRAFTSREAKTORER

Frågeformulärets omfattning har utvidgats till att omfatta forskningsreaktorer.

I-B KRITISKA OCH UNDERKRITISKA ANLÄGGNINGAR

Frågeformulärets omfattning har utvidgats till att omfatta alla underkritiska anläggningar.

I-C KONVERTERINGS- OCH BRÄNSLEFRAMSTÄLLNINGSANLÄGGNINGAR

Upparbetningsanläggningarna har tagits bort från detta frågeformulär.

I-D UPPARBETNINGSANLÄGGNINGAR (ny)

Detta frågeformulär ersätter delvis det tidigare frågeformuläret I-C.

I-E ANLÄGGNINGAR FÖR ISOTOPANRIKNING

Detta frågeformulär ersätter det tidigare frågeformuläret I-E ANLÄGGNINGAR FÖR ISOTOPSEPARATION.

I-F ANLÄGGNINGAR FÖR FORSKNING OCH UTVECKLING (FoU) (ny)

Detta är ett särskilt frågeformulär för FoU-anläggningar.

I-G LAGRINGSANLÄGGNINGAR (tidigare I-D)

Detta frågeformulär ersätter det tidigare frågeformuläret I-D LAGRINGSANLÄGGNINGAR.

I-H ANLÄGGNINGAR FÖR BEARBETNING, LAGRING OCH SLUTFÖRVARING AV AVFALL

Frågeformulärets omfattning har utvidgats till att omfatta andra anläggningar för slutförvaring av avfall än geologiska slutförvaringslager.

I-J ANLÄGGNINGAR FÖR INKAPSLING AV ANVÄNT BRÄNSLE (ny)

Detta är ett särskilt frågeformulär för anläggningar för inkapsling av använt bränsle. Det tidigare I-J ÖVRIGA ANLÄGGNINGAR har strukits.

I-K GEOLOGISKA SLUTFÖRVARINGSLAGER (ny)

Detta är ett särskilt frågeformulär för geologiska slutförvaringslager för slutförvaring av använt bränsle och avfall.

I-L PLATS UTANFÖR ANLÄGGNING (LOF) (ny)

Detta är ett särskilt frågeformulär för plats utanför anläggning (LOF).

I-M NATIONELL PLATS UTANFÖR ANLÄGGNING (ny)

Detta är ett särskilt frågeformulär för nationell plats utanför anläggning.

I-N ANLÄGGNINGAR SOM ÄR KANDIDATER TILL MEDLEMSKAP I CATCH-ALL-MATERIALBALANSOMRÅDET (CAM) (f.d. I-G)

Det tidigare frågeformuläret I-G ANLÄGGNINGAR SOM ÄR KANDIDATER TILL MEDLEMSKAP I CATCH-ALL-MATERIALBALANSOMRÅDET (CAM) har uppdaterats.

I-P ANDRA ANLÄGGNINGAR SOM ANVÄNDER KÄRNÄMNE I MÄNGDER ÖVER ETT EFFEKTIVT KILOGRAM (f.d. I-F)

Det tidigare frågeformuläret I-F ANLÄGGNINGAR SOM ANVÄNDER KÄRNÄMNE I MÄNGDER ÖVER ETT EFFEKTIVT KILOGRAM har uppdaterats.

I-Q MALMPRODUCENTER (ny)

Detta frågeformulär är detsamma som för det tidigare I-J ANDRA ANLÄGGNINGAR.

BILAGA II – ALLMÄN BESKRIVNING AV OMRÅDET

Denna bilaga har reviderats något för att inkludera den elektroniska rapportering som krävs.

BILAGA III – RAPPORT OM INVENTARIEFÖRÄNDRINGAR (ICR)

Denna bilaga har reviderats för att inkludera nya IC-koder för kärnämne som uppstår vid avveckling, överföringar till geologiska slutförvaringslager och avslutande av kärnämneskontroll. IC-koden för balansjustering, som inte användes i praktiken och som hade lett till förvirring, stryks.

BILAGA IV – MATERIALBALANSRAPPORT (MBR)

Denna bilaga har reviderats för att inkludera nya IC-koder för kärnämne som uppstår vid avveckling, överföringar till geologiska slutförvaringslager, återvinning från geologiska slutförvaringslager och avslutande av kärnämneskontroll. IC-koden för balansjustering stryks.

BILAGA V – FÖRTECKNING ÖVER FYSISKT INVENTARIUM (PIL)

Denna bilaga förblir oförändrad.

BILAGA VI – FÖRHANDSANMÄLAN OM EXPORT ELLER AVSÄNDNING AV KÄRNÄMNE

Denna bilaga har reviderats något för att inkludera den elektroniska överföring som krävs.

BILAGA VII – FÖRHANDSANMÄLAN OM IMPORT ELLER MOTTAGANDE AV KÄRNÄMNE

Denna bilaga har reviderats något för att inkludera den elektroniska överföring som krävs.

BILAGA VIII – RAPPORT OM EXPORT ELLER AVSÄNDNING AV MALM

Denna bilaga har reviderats något för att inkludera den elektroniska överföring som krävs.

BILAGA IX – ANSÖKAN OM UNDANTAG FÖR EN ANLÄGGNING FRÅN REGLERNA OM REDOVISNINGARNAS PERIODICITET

Denna bilaga har reviderats något för att inkludera den elektroniska överföring som krävs.

BILAGA X – INVENTARIEFÖRTECKNING (ny)

Detta är en ny bilaga om det innehåll och elektroniska format som krävs för en inventarieförteckning.

Den tidigare BILAGA X – ÅRSRAPPORT ELLER EXPORTRAPPORT OM KÄRNÄMNE FÖR VILKET UNDANTAG BEVILJATS har strukits, i enlighet med den reviderade strategin för undantag.

BILAGA XI – RAMPROGRAM FÖR VERKSAMHETER

Denna bilaga har reviderats något för att inkludera den elektroniska överföring som krävs.

BILAGA XII – FÖRHANDSANMÄLAN OM VIDAREBEHANDLING AV AVFALL

Denna bilaga har reviderats något för att inkludera den elektroniska överföring som krävs.

BILAGA XIII – ÅRSRAPPORT OM EXPORT ELLER AVSÄNDNING AV KONDITIONERAT AVFALL

Denna bilaga har reviderats något för att inkludera den elektroniska överföring som krävs.

BILAGA XIV – ÅRSRAPPORT OM IMPORT ELLER MOTTAGANDE AV KONDITIONERAT AVFALL

Denna bilaga har reviderats något för att inkludera den elektroniska överföring som krävs.

BILAGA XV – ÅRSRAPPORT OM FÖRÄNDRINGAR I LOKALISERINGEN AV KONDITIONERAT AVFALL

Denna bilaga har reviderats något för att inkludera den elektroniska överföring som krävs.

BILAGA XVI – BEGÄRAN OM TILLSTÅND FÖR BYTE AV KONTROLLÅTAGANDEN RÖRANDE KÄRNÄMNE (ny)

Detta är en särskild ny bilaga som innehåller den information som behövs för att begära tillstånd för byte av kontrollåtaganden.

BILAGA XVII – ANMÄLAN AV ÖVERFÖRING AV ANDRA ARTIKLAR ÄN KÄRNÄMNE (ny)

Detta är en särskild ny bilaga som beskriver anmälningsskyldigheterna vid överföring av icke-nukleärt material, kärnutrustning eller kärnteknik, om dessa artiklar omfattas av något avtal om samarbete på kärnenergiområdet. Den tar hänsyn till kommissionens erfarenheter av genomförandet av avtalen och motsvarar den vanliga information som begärs vid export/import eller återföring av andra artiklar än kärnämne som omfattas av avtalen.

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om godkännande av en kommissionsförordning (Euratom) avseende genomförandet av Euratoms kärnämneskontroll

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 79,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

Det är viktigt att kraven i kommissionens förordning (Euratom) nr 302/2005 av den 8 februari 2005 om genomförandet av Euratoms kärnämneskontroll¹⁶ är förenliga med den gällande rättsliga ramen och framstegen på områdena kärn- och informationsteknik.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Enda artikel

Kommissionens förordning om tillämpningen av Euratoms kärnämneskontroll godkänns härmed.

Texten till förordningen åtföljer detta beslut.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*

¹⁶ EUT L 54, 28.2.2005, s. 1. Förordningen i dess lydelse enligt kommissionens förordning (EU) nr 519/2013 av den 21 februari 2013 (EUT L 158, 10.6.2013, s. 74).